**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 38 (1965)

Heft: 3

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des

semaines prochaines

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### La Chaîne des Rôtisseurs



#### Gusti Berner

Conseiller de Bouche du chapitre suisse

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in Basel

### Rôtisserie « Dufour » Bâle

5 minutes de la gare 100 m vom Aeschen-Parking Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank Telefon 061 24 33 33

#### Spécialités du Patron!

Scampi vénitienne Les grenouilles «Dufour» Lasagne verde al forno Osso buco Balbo Scalopini al Marsala La pintade braisée au Dézaley Le risotto aux truffes blanches Médaillons de chevreuil «Bambi» Le cordon bleu «Räblus» Navarin d'agneau à la corse Entrecôte double «Negresco» Le Châteaubriand «Rôtisseur» Le soufflé au Kirsch de Bâle

Au bar et foyer lunch-assiette depuis Fr. 3.-



Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften Preisen • Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof im Zentrum der Bundesstadt . Salmenbräu-Bier

## Handels- und Verkehrsschule und Arztgehilfinnenschule

Schwanengasse 11

Gegr. 1907 Telefon 031 22 54 44/45

### Kursbeginn: April und Oktober

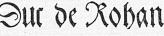
für Arzt- und Zahnarztgehilfinnen für Handel, Verwaltung, Sekretariat, Hotel für Laborant.- und Hausbeamtinnenschulen für Bahn-, Post-, Telefon- und Zollexamen

## Hotel Krebs garni Bern



Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort Telefon 031 22 49 42

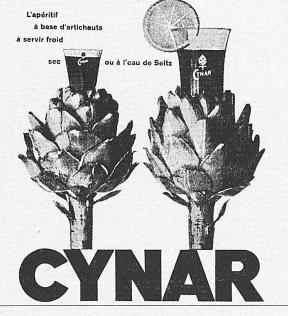
#### HOTEL



RESTAURANT-GRILL-CLUB Hallenbad / Sauna

P. und Ch. Räschle-Tobler Masanserstrasse 44 5 Minuten vom Bahnhof Telefon 081 2 10 22 Telex 53470

CHUR



## Veranstaltungen der kommenden Wochen Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales.

Änderungen vorbehalten. Es wird keine Verantwortung übernommen. Changements réservés. Ces renseignements sont donnés sans engagement.

#### 1965. Das Jahr der Alpen

April: 7. Hotel Kettenbrücke: Frühlingsmodeschau.

#### Adelboden

- März: 11. Eisschaulaufen. 12./14. Curling: Adelboden-Cup. 13. Hahnenmoos-Riesenslalom. 17./18. Curling: Kurvereins-Cup.
- 20. Eishockeymatch.
  28. Schwandfeldspitz-Riesenslalom.
  April: Bis Ende. Frühlingsskilauf.

- März: 13. Landenbergsaal: Männerchorkonzert. 27. «Echo vom Bodensee»: Volkstümliches
  - Konzert.
- 28. Kammerchor: Passionskonzert.

#### Arosa

- März: 12./14. Curling: Frühlingsturnier des CCA Inter. 13. Eishockey-Freundschaftsspiel.
- 13./14. 14. Aroser Wintermehrkampf-Meeting: Abfahrt, Langlauf, Schiessen, Fechten. 17. Sportstadion: Eisfest.

- 19./21. 16. Internationaler Dreipisten-Riesenslalom.
- 27./28. Skifest der Alten.

#### Auvernier

Mars: Jusqu'au 14. Galerie Numaga: Peintures des jeunes épileptiques de l'Institut Le Mally.

#### Avenches

Toute l'année. Musée romain.

### Baden

- März: 12. Kursaal: Symphoniekonzert. Leitung: Robert Blum. Solist: André Jacot, Violine.
- Kobert Blum. Solist: André Jacot, violine.

  3./14. Kurtheater: « Der Zarewitsch», Operette
  von Franz Lehár. Rathaus Wettingen:
  Briefmarkenausstellung.

  17. Aula der Kantonsschule: Kammermusik.

  20. Kurtheater: « Die Tage des Menschen sind
  wie der Wind» von Harry Granick.
- 20./21. Kursaal und Kurtheater: Eidgenössischer
- Dirigentenkurs.

  27./28. Kurtheater: «Il Barbiere di Siviglia»,
- Oper von G. Rossini.

  April: 1. Wiedereröffnung des Museums im
  Landvogteischloss (Römische Sammlung).
- 2. Kursaal: Winterthurer Stadtorchester. Leitung: Ernst Schaerer. Solist: Ricardo Odnoposoff, Violine. 3. Kurtheater: «Meine Schwester und ich»,
- Musical von Ralph Benatzki.

  8./14. Foyer Kurtheater: Ausstellung
  berühmter Tabakpfeifen und Tabakköpfe
- mit Dokumenten und Gemälden. 10. Kurtheater: «Die Möve», Schauspiel von Anton Tschechow.
- Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. Nightclub, Dancing, Attraktionen,

## Bad Ragaz

März: 11. Ski: Pardiel-Abfahrtsrennen.

Konzerte und Theater:

Boulespiel.

- März/Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. «Komödie»: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien. März: Bis 28. Théâtre Fauteuil: Cabaret Alfred
- 12. «Komödie»: Premiere «Mann-Tier-
- Tugend» von Pirandello.

  15. Hans-Huber-Saal: Klavierabend François
- Gaudard. 16. Musikakademie: Klavierabend Paul
- - Baumgartner.

- 17. Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Ernest Bour. Solist: Yehudi Menuhin, Violine. 18. Konservatorium: Kammerkunst Basel.
- 20. Gastspiel des Kabaretts Stachelschweine
- 21. Theodorskirche: Konzert Musica viva. 23. Stadtcasino: Konzert der Kammermusik.
- 24. Stadttheater: Premiere «Boulevard Solitude», Oper von Henze. Musiksaal:

Jugendkonzert.

- 24./27. Marionettentheater: « Die Schildbürger», Gastspiel der «Hohnsteiner», Hamburg.
- 25./26. Musiksaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solisten: Monique Haas, Heinz Schröter, Klavier.
- 28. Musiksaal: Solistenabend Irmgard Seefried.
- 29. «Komödie»: Gastspiel «Siegfried» von Jean Giraudoux.
  29. März/14. April. Théâtre Fauteuil: Hanns
- Dieter Hüsch. 30. Musiksaal: Konzert der Basler Kultur-
- 30. Musiksaai: Konzert der Basier Kultur-gemeinschaft.
  31. «Komödie»: Gastspiel «Mrs. Dally» (Hildegard Knef) von Hanley.
  April: 3./4. Münster: «Matthäus-Passion» von J.S. Bach. Basier Gesangverein. Leitung: Dr. Hans Münch. Solisten.
  7./8. Musiksaai: Symphoniekonzerte der
  - AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Isaac Stern, Violine. 8. Stadttheater: Premiere «Vater Marojes
  - Dukaten», Schauspiel von Drzic,
- 9. Musiksaal: Konzert Quadro Amsterdam. Ausstellungen und Messen:
- März/Ende April. Volkskundemuseum: Kinder-
- spielzeug aus Europa. März/2. Mai. Schweizerisches Turn- und Sport-museum: Wege zur harmonischen Jugendentwicklung (Probleme der Akzeleration). März/30.Nov. Völkerkundemuseum: Südamerikanische Indianer.
- März. Naturhistorisches Museum: Ausgrabungen in Israel/Wasser in Israel.
- 20. März/25. April. Kunsthalle: Gustav Stettler -Hans Josephsohn. Sport:
- März: 27. Internationales Boxmeeting. Diverses:
- April: 1. Mustermesse: Frühlingsmodeschau. 3. Stadtcasino: Jazzball.
- Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis
  - 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. Historisches Museum: u. a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. Kirschgartenmuseum: Wohnkultur
  - des 18. Jahrhunderts. Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für
  - Volkskunde. -Leonhardstrasse 8: Musikinstrumenten-
  - sammlung. Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. Schweizerisches Turn- und Sport-
  - museum: Sammlung antiker und neu-zeitlicher Sportgeräte. Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. –
  - Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechsel-ausstellungen). Feuerwehrmuseum. Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt. – Schweizerische Papierhistorische Sammlung.

### Beatenberg

März: Bis 17. Geführte Skitouren.

- Unterhaltungsabend.
   Niederhorn-Riesenslalom.

#### Bellinzona

Marzo: 27/28. 4º Campionato internazionale di corsa campestre Ferrovieri sportivi (USIC).

Konzerte und Theater:

März/Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Oper,

Operette, Schauspiel, Ballett.
März. Kleintheater, Kramgasse 6: «Die Glasmenagerie», Schauspiel von Tennessee Williams.

Williams. Bis 23. Atelier-Theater: «Das lila Kleid von Valentine», Komödie von Françoise Sagan. 11./12. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Paul Klecki. Solist: Ruggiero Ricci, Violine. – Stadttheater: Premiere «Die Möve», Schauspiel von Anton Tschechow («Komödie», Basel).

12. «National»: Revue Tichadel.

15. Stadttheater: Premiere «Der schlafende

Prinz», Schauspiel von Terence Rattigan. – Casino: Klavierabend R. Lifschitz.

15./16. Radiostudio Bern: Endres-Quartett, München.

18. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Otto Seger, Klavier. 19. Konservatorium: Berner Streichquartett.

21. Konservatorium: Sonntagsmatinee. –
Petruskirche: Berner Blindenchor. Leitung:

Gottfried Kölliker, Solist: Heinrich Gurtner, Orgel. Casino: «Matthäus-Passion». Zürcher

Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz.

23. Konservatorium: Cembalokonzert Isabelle Nef.

24. «National»: Gastspiel Freizeitwerk-Theater. 25./26. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Paul Klecki.

Ab 25. Atelier-Theater: «Baby Hamilton». Komödie von Anita Hart und Maurice

28. Stadttheater: Premiere «Boccaccio». Operette von Franz von Suppé. 29./30. Radiostudio Bern: Kammerensemble

Radio Bern. Leitung: Theo Hug. Solist:

Heinz Holliger, Oboe.

April: 3. Stadttheater: Premiere «Nora»,
Schauspiel von Henrik Ibsen («Komödie», Basel)

Casino: Klavierabend F. Gulda.

8. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Paul

Klecki, Solistin: Eva Zurbrügg, Violine. Casino: Hallé Orchestra Manchester. Leitung: Sir John Barbirolli. Solist: Pietro Spada, Klavier. – Stadttheater: Premiere «Faust, 1. Teil», Schauspiel von J.W. Goethe.

Ausstellungen und Messen:

März/30, April, PTT-Museum: Briefmarkenausstellung «Postbeförderungsmittel in alter und neuer Zeit». März: Bis 28. Kunsthalle: Robert Müller,

Skulpturen und Zeichnungen. 29. März/7. April. Festhalle: HOGA – Fachausstellung für das Hotel- und Gastgewerbe.

April/Sept. Schulwarte: «Gewässerschutz». 3. April/9. Mai. Kunsthalle: Weltausstellung der Photographie «Der Mensch».

Diverses: März: 16./17. «Schweizerhof»: Modeschauen. April: 5. Kursaal: Frühlingsmodeschau.

Das ganze Jahr. Kursaal, Casino, Kornhaus-keller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte.

### Biel/Bienne

März/April, Stadttheater: Opern, Operetten,

Schauspiele. – Kunsteisbahn in Betrieb. März: 15. Capitole: «La Voyante» (Galas Karsenty). – Städt. Musikschule: Concert commenté, Denise Bidal.

Capitole: «La Crécelle» (Productions Herbert). 23. Farelsaal: Camerata Bern. Solist: Alexander

van Wynkoop.
29. Capitole: Abonnementskonzert.

April: 6. Capitole: «Le Faiseur» (Comédie

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings-und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung.

### Bria

März: 23. Kirche Glis: Orgelkonzert. Das ganze Jahr. Besichtigung des Stockalperschlosses.

### Brugg

März: 30. Liederabend Louis Edward Smart. Am Flügel: Jörg Eichenberger.

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg.

### Buchs SG

März: 14. «Markus-Passion» von Keiser. Ende März. Frühlingskonzert.

April/Okt. Besichtigung des Schlosses
 Werdenberg: Täglich geöffnet.

### Burgdorf

April: 1./6. Schweizerische Landmaschinenschau.

#### Château-d'Œx

Mars: 15. Concours de ski pour les instituts de Château-d'Œx.

#### La Chaux-de-Fonds

Mars/mai. Musée d'histoire naturelle: «Faune et flore africaines, les mammifères, faune et flore du Haut-Jura et du Doubs». – Musée d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne» Mars: 11. Conservatoire: Récital Jacques Buhler,

pianiste. 13/29. Musée des beaux-arts: André Evard.

14. Salle de musique: Concert François Desbaillet, organiste; Blanche Schiffmann, violoncelliste.

19. Théâtre: La nouvelle revue Tichadel.

20. Théâtre: «Gräfin Mariza», opérette d'Emmerich Kálmán. – Théâtre St-Louis: Cle des Nouveaux masques, Zurich.

Conservatoire: Suzanne Lautenbacher et Martin Galling, violon-piano.
 Salle de musique: Yvonne Loriod, pianiste;

Olivier Messiaen, compositeur et pianiste. 27. Théâtre St-Louis: «Trois p'tits tours» de

Morges. 28. Théâtre: «La Crécelle», de Charles Dyer

(Productions Herbert). : 1er. Conservatoire: Concert Suzanne Lautenbacher, violoniste; Martin Galling,

pianiste. 8. Théâtre: «Le Faiseur», de Balzac (Comédie de l'Est).

 Salle de musique: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Bela Siki, pianiste.

10/11. Temple Indépendent: «Magnificat» de Bach et «Gloria» de Vivaldi. Chœur mixte de l'Eglise réformée et Orchestre de Berne. Direction: G.-L. Pantillon.

#### Chur

März/April. Spielzeit des Stadttheaters. Spieltage: Mittwoch, Samstag, Sonntag. März: 26. Stadttheater: Quartetto Italiano. April: 6. Villa Zambali: «Die Kunst der Fuge» von J. S. Bach. Ausführende: Isolde

Corgémont

Mars: 13, 27, Soirées théâtrales,

Ahlgrimm, Cembalo.

## Court

Mars: 27. Concert du Männerchor.

### Couvet

Mars: 21. Récital Marianne Clément-Cart, flûtiste; Denyse Rich, pianiste.

Mars: 13/14, 20/21. Ski: Championnat OJ du SC Crans-Montana. Avril: 9/11. Curling: Tournoi de Pâques.

März/25. April. Kunsteisbahn in Betrieb. März/Ende April. Täglich geführte Ski- und Hochtouren. März: 8./20. Internationaler Ärztekongress.

Eisschaulaufen. – Jugendskitag der Landschaft Davos.
 Ärztekongress-Schlittelrennen.

18. Ärztekongress-Skimeisterschaft. 20. Eisschiessen: Underberg-Goldflasche. April: 5./10. Internationales Symposium über Schnee- und Eislawinen.

## Delémont

Mars: 24. Temple: Concert Jeunesses Musicales.

### Les Diablerets

Mars/avril. Matches de hockey sur glace, descentes aux flambeaux, nocturnes à la patinoire. Mars: 20, 27. Soirées annuelles du Chœur mixte.

März/April. Geführte Skihochtouren. März. Curling- und Eishockeyspiele, Schlittelrennen usw.

## Ermatingen

Engelberg

März: 28. Groppenfasnacht: Grosser Jubiläums-

## RENT-A-CAR

Special Winter rates

Geneva, 18, rue de Lausanne Phone 022 32 06 06



Zurich, 33, Lindenstrasse 051 47 17 47 Phone

## Hôtel des Alpes Genève

Rue des Alpes 12, téléphone 022 31 15 50 Construction 1961 Toutes les chambres avec douche, salle de bain, radio et téléphone Studios meublés avec cuisinettes, arrangements pour long séjour Snack Rôtisserie, jour et nuit



beim Bahnhof Telefon 041 215 68 An bester Lage, im Zentrum, Nähe See, ruhig, ganzjährig offen, 70 Betten, alle Zimmer mit Telefon und Radio, ein Drittel mit Bad oder Dusche, Arrangements für Zimmer und Frühstück, Halbpension oder Vollpension. Unser Restaurant: Ihr idealer Treffpunkt zum Essen und für geschäftliche Rendez-vous.

Schweiz Svizzera Switzerland

Die «Schweiz» wird in allen Wagen und Wartesälen der SBB und vieler Privatbahnen sowie in zahlreichen öffentlichen und privaten Empfangsräumen gelesen

### Hôtel Epoque Genève

Rue Voltaire 10 Téléphone 022 34 87 50



60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort le plus moderne. Salles de conférences avec télex et pour banquets et réceptions.

Snack Bar Voltaire

les spécialités du chef de cuisine. J.-P. Fahrny, dir.

## Hotel Montana Luzern

#### Das ganze Jahr geöffnet!

Das ideal gelegene Erstklasshaus Luzerns ruhig, sonnig und staubfrei!

Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis Helle Konferenzräume - Bankettsäle

Telefon 041 2 57 91 Privat-«P» Ed. W. Gianella, Direktor

### Bahnhofbuffet und Schiffrestauration Romanshorn

Bekannt für geoflegte Küche E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 6 31 63







Erstklassig 180 Betten

Wintersaison: Dezember-April Sommersaison: Juni-September

Dr. G. Decurtins-Brenn, Propr. Telefon 081 4 21 81 Telex 54240



## **Garten-Hotel** Winterthur



Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche. Franz, Restaurant, Stadtrestaurant, Konferenzsäle. Bar, Parkplätze, Garage. 20 Autominuten von Zürich.

G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 6 22 31

Bahnhofbuffet Winterthur

Immer gut! Neuzeitlich renovierte Lokalitäten Walter Frauchiger

## **Hotel Volkshaus** Winterthur

Telefon 052 2 82 51 Dir. H. Zaugg Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser. Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art. Bestbekanntes Speiserestaurant. Grosser Parkplatz.

# welti-furrer zürich

## mietwagen - dauermiete auto-am-bahnhof-dienst

müllerstr.12 tel. 25 66 44 josefstr. 53 tel. 427777

Hotel Zürich





Badenerstr. 357 Tel. 051 52 65 00 Telex 53381 200 Betten, Luxusappartement mit Fernsehen, Radio, Telefon, Dusche, WC und Toilette Fr. 26.pro Person mit Frühstück

Hotel Restaurant Telefon 051 42 52 40 100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 14.50, alles inbegriffen.

Diverse Säle. Sitzungszimmer Restaurant. Menu oder à la carte Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney



Echte Zürcher Gastlichkeit mit Qualität und Tradition

### Die kleine Bahnhofwirtschaft

von anno dazumal entwickelte sich im Laufe der Jahrzehnte zum

## Grossrestaurant

mit rund 2400 Sitzplätzen, 580 Angestellten aus 16 verschiedenen Nationen, einem jährlichen Verbrauch von 209 Tonnen Fleisch, 510 000 Liter Kaffee, 385000 Liter Milch, 815000 Liter Bier und 220 000 Liter Wein.

Rudolf Candrian, Inhaber

#### Flims-Waldhaus

März: 12./14. Schweizerische PTT-Skimeisterschaften.

13./14. Curling: Grümpelturnier

## La Foulv

Avril/mai. Centre d'Alpinisme et de Ski: Semaines de ski en haute montagne.

#### Frauenfeld

März: 11. Casino: «Gräfin Mariza», Operette von E. Kálmán.

17. Italienisches Operngastspiel «Il Barbiere di Siviglia» von Gioacchino Rossini.

29. Gastspiel «Komödie», Basel: «Diener

zweier Herren» von Carlo Goldoni. April: 3./4. Geräteturnen: Schweizer Meisterschaft.

#### Fribourg/Freiburg

Mars: 13. Université Aula: Concert de la Musique ouvrière.

14. Conservatoire: Solistes de l'Académie de

musique de Zurich.

23. Conservatoire: Duo Blancard/Burger.
Université Aula: Concert Club des yodleurs.

27. Université Aula: Concert annuel du corps de

musique «La Concordia».

31. Conservatoire: Récital J.-P. Haering, flûtiste.

Avril: 5. Théâtre Livio: Récital Fernand Raynaud. 7. Conservatoire: Concert J. Bise-Delnon. – Théâtre Livio: «La Quadrature du Cercle»,

de Kataev (Théâtre populaire romand). Théâtre Livio: «Le Faiseur», d'Honoré de Balzac (Comédie de l'Est).

10. Conservatoire: Concert.

Toute l'année. Tous les dimanches: Concert d'orque à la Cathédrale Saint-Nicolas. Musée Marcello, Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi). Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du X° au XX° siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale.

#### Genève

Concerts et théàtre:

Mars/mai. Saison du Grand-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Théâtre de Poche Nouveau et du Théâtre de Carouge.

Mars/1er mai, Théâtre de Poche: «Le Mal court»,

Mars/16 mai, Casino-Théâtre: «La Revue 1965». Mars: 11. Théâtre Cour St-Pierre: Concert Olefsky, violoniste; M™ Hayem, pianiste. 11/13. Théâtre Maison-Jeunes: «Les trois

Sœurs», de Tchékov (Théâtre populaire romand).

12. Victoria-Hall: Concert symphonique de la

Ville. OSR. Direction: Samuel Baud-Bovy. Soliste: Maria Tipo, pianiste.

13. Salle Réformation: Récital Jacques Brel. —

Conservatoire: Récital Michael Studer,

14. Radio-Genève: Concours final Jeunesses

Musicales, «Prix Sandoz». 15. Salle Réformation: Orchestre de chambre de Genève. Direction: Pierre Colombo.

Soliste: Lorand Fenyvès, violoniste. 15/18. Grand-Théâtre: «Coriolan», de

Shakespeare (adaptation R.-L. Piachaud). 16. Conservatoire: Récital Maria Tipo, pianiste. 17. Théâtre Cour St-Pierre: Endres-Quartett. Radio-Genève: Mercredi symphonique.

17/23. La Comédie: «Désiré» et «Un Soir quand on est seul», de Sacha Guitry.
18. Conservatoire: Concert pour les enfants. –

Victoria-Hall: Récital Pierre Fournier,

18/21. Théâtre Cour St-Pierré: «Connaissance du monde – Tassili». 18 mars/24 avril. Théâtre Carouge: «Les Bas-

Fonds», de Gorki. 20. Salle Réformation: Gala variétés. - Conser-

vatoire: Concert Jeunesses Musicales.
22, 29. Conservatoire: Concerts à deux pianos

Hodgens/Howard.

23. Conservatoire: Concert Jaques-Dalcroze.

24. Grand-Théâtre: Concert extraordinaire de

I'OSR, Direction: Ernest Ansermet, Solistes: l'OSH. Direction: Ernest Ansermet. Solistes: Heater Harper, soprano; Peter Pears, ténor; Thomas Hemsley, baryton. 24/25. Comédie: Spectacle Ville de Genève. 24, 26/27. Théâtre Cour St. Pierre: «Véronique», de Messager.

CERN: Brigitte Buxtorf, flûtiste, avec Ensemble cordes Elmiger. – Victoria-Hall: Musique municipale de la Ville de Genève.

 Victoria-Hall: Festival Strings Lucerne.
 Victoria-Hall: Corps de musique de Landwehr. – Conservatoire: Orchestre Collège de Genève. - Récital Georges Brassens.

Victoria-Hall: Concert de jazz Ella Fitzgerald. – Eglise St-Joseph: Récital

Gisèle Blanc, organiste. 28, 30. Grand-Théâtre: «Faust», de Gounod. 29. Victoria-Hall: Récital Ella Fitzgerald. – Musée d'art et d'histoire: Concert Collegium academicum.

29/30. Comédie: Les Frères Jacques. 30. Conservatoire: Centre de Premières Auditions.

31. Victoria-Hall: Concert symphonique de la Ville. OSR. Direction: B. Lehmann. Soliste: M. Cuvit, trompettiste.

Avril: 1er. Merlinge: Concert de Merlinge

1er/2. Salle Réformation: Gala Fernand Raynaud.

1er/3. La Comédie: «Don Quichotte», de Cervantes.

1er, 3, 6, 8, 11, 13. Grand-Théâtre: «Faust»,

de Gounod, Direction: J. Fournet

2. Conservatoire: Orchestre de chambre de 3. Victoria-Hall: Concert Ecole sociale de

musique.
4. Victoria-Hall: Quatuor Smetana.

5/6. Comédie: Spectacle Ville de Genève.
7. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Soliste:

Bela Siki, pianiste. 7/11. La Comédie: «La Crécelle», de Ch. Dyer

(Productions Herbert).

8. Temple St-Gervais: Cercle J.-S. Bach.

Victoria-Hall: Récital Isaac Stern, violoniste. Expositions et foire:

Mars/7 avril. Athénée: «Peintres de l'Ecole de Paris

Mars: Jusqu'au 14. Quinzaine des Musées et Bibliothèques de Genève. – Athénée (Salle Crosnier): Daniel Bobillier. Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire: Henri

Noverraz, dessins.

11/21. Palais des Expositions: Salon inter-

national de l'automobile 20 mars/7 avril. Athénée (Salle Crosnier): Henri Dudan.

Avril: 9/30. Musée d'art et d'histoire: Xylon, exposition internationale de gravures sur

9 avril/5 mai. Athénée: Gustave Buchet. 10 avril/1 er mai. Athénée (Salle Crosnier): A. Aeberhard.

Sports: Mars: 16/18. Tournoi international de hockey sur

glace: Coupe Perrot. 28. Coupe Suisse tennis de table. Divers:

26 mars/5 avril. Plaine Plainpalais: City-Circus. Avril: 3. Restaurant Arquebuse et Université: Centenaire du Club alpin suisse, section

Genève. 8/18. Revue viennoise sur glace.

März: 15., 29. Schützenhaus: Stadttheater Chur. April: 5. Schützenhaus: Stadttheater Chur.

## Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-Ausstellung.

April/Okt. Besichtigung des Schlosses Werdenberg: Täglich geöffnet.

März: 18. Parktheater: Stadtorchester Grenchen. Leitung: Wilhelm Steinbeck. Solist: Yehudi Menuhin, Violine.

April: 2. Parktheater: Frühlingsmodeschau.

### Grindelwald

März/19. April. Täglich geführte Skihochtouren und Gletscherabfahrten.

März: 12. Nachtskispringen. 14. Skiclubtour.

17. Fuchsiagd auf Ski

27. Skiclubrennen und Skiball.

März/April. Geführte Skitouren März: 11./17., 18./24. Volks-Skikurswochen.

April: 3./4. Schwabenkrieg-Erinnerungsschiessen.

## Herisau

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt.

## Kleine Scheidegg

März: 12. Gruppenrennen: Gäste-Hotelpersonal. 26. Gästeskirennen.

## Klosters

April/Mai. Schweizerische Bergsteigerschule Silvretta: Skihochtourenwochen.

### Kreuzlingen

März: 13. Löwensaal: Modeball.

14. Evangelisches Kirchgemeindehaus: Wiener Streichtrio 25. März/4. April. Festwiese: «Geha

Gewerbe- und Handelsausstellung. April: 5./6. Festwiese: Zirkus Knie.

#### Langenthal

- März: 12./31. Theater: Gemäldeausstellung K. H. Krähenbühl.
- 20./21. Reformierte Kirche: «Belsazar» von
- 25. Hotel Bären: Kammermusikkonzert. April: 8. Hotel Bären: Kammermusikkonzert.

#### Lausanne

Concerts et théâtre:

- Mars. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre de Beaulieu et du Théâtre des Faux-Nez. 11/13. Théâtre municipal: «La Voyante»,
- d'André Roussin (Galas Karsenty). Maison Pulliérane: Orchestre de Pully.
- 13, 20, 27. Maison de paroisse de Saint-Jean avenue de Cour: «Ouragan sur le Caine», de Herman Wouk (Théâtre à l'Eglise). Théâtre municipal: Concert symphonique de
- l'OCL. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Aurèle Nicolet, flûtiste. 17, 20. Théâtre municipal: «Britannicus»,
- 17, 20. Theatre municipal: «Britannicus», de Racine (Comédie de Lyon).
   18/20. Théâtre municipal: «Don Quichotte», d'après Cervantes (Comédie de Lyon).
   19/20, 26/27. Maison Pulliérane: Revue 1965.
   21. Théâtre municipal: Concert populaire de l'OCL. Direction: Robert Faller.

- Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Solistes: Peter Pears, ténor; Heater Harper, soprano: Thomas Hemsley, baryton.
- 24. Maison Pulliérane: Quartetto Italiano. 25. Eglise de Saint-François: Chœur Oratorio de Lausanne et Chœur Acapella
- 25/27. Théâtre municipal: «La Crécelle», de Charles Dyer (Productions Herbert). 29. Eglise de Saint-François: Chœur de Dames
- de Lausanne. Avril. Théâtre municipal: Saison lyrique.
- 2. Théâtre de Beaulieu: Les Compagnons du Jourdain. 2/3. Maison Pulliérane: Revue 1965.
- 5. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet Soliste: Bela Siki, pianiste. 8. Théâtre de Beaulieu: Hallé Orchestra
- Manchester. Direction: Sir John Barbirolli. Soliste: Pietro Spada, pianiste. Expositions:
- Avril: 10/25. Musée historique de l'Evêché: Exposition «Photeurop 65». Sport:
- Mars: 13/14. Badminton: Championnats internationaux de Suisse. Billard: Championnat suisse libre II.
- 28. Badminton: Finale du championnat suisse interclubs.

## Lauterbrunnen

März. Angelsport in der Lütschine.

## Lenk i. S.

März: 13./14. AVIA, Challenge de ski,

### Lenzerheide-Valbella

März. Täglich geführte Tour nach Arosa.

## Leukerbad

März. 14. Skisprungkonkurrenz.

## Leysin

- Mars: 13/14. Ski: Championnat de l'OJ. 24. Course au renard à ski.
- 29 mars/1 er avril. Tournoi international de ski. Locarno

## März/Juni. «I Concerti di Locarno 1965».

März: 16. Konzert: Orchestre de chambre de Paris. April: 7. Konzert: Trio di Bolzano.

Das ganze Jahr, Casino-Kursaal: Konzerte. Dancing, Attraktionen, Boulespiel. Kunstausstellungen, Kulturfilme.

- Mars: 20. Salle Dixi: Concert de gala de l'Union instrumentale
- 24. Casino: «Le Déluge», de Hugo Betti (Théâtre
- de Bourgogne). Avril: 4. Eglise catholique: Concert d'orgue Lionel Rogg.
- 9/11. Centrexpo: Exposition du Photo-Club d'amateurs
- Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz.

- Mars: 12, 19. Concerts symphoniques de l'Orchestre RSI. Direction: Hermann
- Avril: 5. Cittadella: Quatuor Smetana, Prague Concert symphonique de l'Orchestre RSI.
   Direction: Hermann Scherchen.
- Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux.

#### Lungern

März: 14. Ski: Geissegg-Slalom.

#### Luzern

Konzerte und Theater:

- März/Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper,
- Operette, Schauspiel. :: 11. Kunsthaus: Symphoniekonzert der AML, Leitung: Peter-Lukas Graf, Solist:
- Walter Frey, Klavier.

  14. Verkehrshaus: Wohltätigkeitskonzert für das zerebral gelähmte Kind.
- 15./16., 18./19. Kunsthaus: Theater-aufführungen der Kantonsschule.
  21. Kunsthaus: Klavierabend Alain Bernheim.
- 24. Stadttheater: Jugendkonzert. Leitung: Ernst-Hans Beer. Solistinnen: Wendy Waterman und Grazia Wendling, Klavier.
- Matthäuskirche: Luzerner Kammer-orchester. Leitung: Roland Bruggmann. Solist: Claude Starck, Cello.
- April: 10./11. «Missa Solemnis» von Beethoven. Ausstellungen:
- März: Bis 21. Kunstmuseum: «Junge Kunst». Verkehrshaus: Sonderausstellung «Plakate des Salon international de
- l'automobile, Genève». März/25. April. Kunstmuseum: Werner Hartmann.
- März: Bis 14. Kegler-Kantonewettkampf. Diverses:
- April: 4. Hotel Kolping: Frühjahrs-Briefmarken-
- Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.-20. Jahrhundert». - Hofgalerie: Ikonenausstellung und Maskenkeller. – Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. – Verkehrshaus der Schweiz: bis 15. März: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonntag geöffnet; ab 16. März täglich).

### Marbach SG

- März: 14. Evangelische Kirche: Konzert Werner Eugster, Cello: Peter Zeugin, Klavier. Ab 14. Evangelische Kirche: Gemälde-ausstellung Diogo Graf. April: 4. Evangelische Kirche: Passionskonzert.
- Leitung: Fred Brägger. Solisten.

### Montana-Vermala

- Mars. Concours de ski-jöring, de luge et de bob. 12/13. Curling: Tournoi interne. 13/14, 20/21. Ski: Championnat OJ du SC Crans-Montana.
- 17. Curling: Tournoi inter-hôtels. Avril: 9/11. Curling: Tournoi de Pâques.

- Mars: 13. Théâtre du Vieux-Quartier: Conférence-démonstration Serge Golovine, avec solistes du Ballet du Grand-Théâtre de
- 13 mars/8 avril. Galerie Picpus: Masanori
- Uragami, peintre japonais. 15, 17/20. Théâtre du Vieux-Quartier: Mousse et Pierre Boulanger, Marchands d'Images, Marchands de Rêves.
- 23. Récital François Perret, flûtiste. –
  Théâtre du Vieux-Quartier: Quatuor du Conservatoire. 27. Théâtre du Vieux-Quartier: «La Chanson
- de Montreux». Direction: P.-A. Gaillard. 28. Golf: Coupe nordique.
- 30. Théâtre du Vieux-Quartier: Les Baladins de Vevey. Avril/mai. Concerts de printemps: «Les Grands
- Interprètes». Avril: 2, 8, 10. Théâtre du Vieux-Quartier:
- Les Baladins de Vevey.
- 4. Golf: Prix Bisquit Bols. 10 avril/6 mai. Galerie Picpus: Charles Clos Olsommer.
- Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété. Château de Chillon.

Mars: 19. Fover: Camerata de Berne Avril: 3. Collégiale Saint-Germain: Récital d'orgue Lionel Rogg.

## Muri AG

April: 1. Liederabend Louis Edward Smart. Am Flügel: Jörg Eichenberger.

### Mürren

März/April. Flugplatz Blumental: Skiflüge. März. Gästeskirennen. 11., 18., 25. Geführte Skitouren.

### Neuchâtel

Concerts et théâtre:

Mars: 16/17. Théâtre: Revue Tichadel. 20. Salle des conférences: Musique militaire.

Wenn der Koffeingehalt der Kaffeebohne für Herz und Nerven zur Gefahr wird. dann versuchen Sie doch



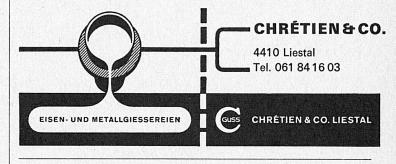
## Neuroca

Hergestellt aus nur auserlesenen Getreiden und Früchten. ohne eine Kaffeebohne. Neuroca in Pulverform ist schnell zubereitet, leicht bekömmlich und ohne Malzgeschmack. Neuroca befriedigt daher den verwöhntesten Gaumen. Erhältlich in Lebensmittelgeschäften und Reformhäusern.

PHAG Fabrik neuzeitlicher Nahrungsmittel **GLAND VD** gegründet 1895

Kundenguss in Grauguss Bronce- und Aluminiumguss Büchsen und Barren in Sonderbronce CBC 31

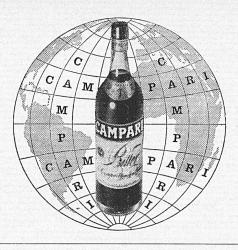
Lagerweissmetall Marke ORIS Installationsguss **Bauguss** Bremsklötze



A. S. GROB



Alleinfabrikant für die echte Pedroni: S. A. Rodolfo Pedroni, Chiasso



# 50 Jahre Gebrüder Rüttimann Zug

## Treue Kunden Treue Mitarbeiter

AG für elektrische Unternehmungen Telephon 042 4 11 25

Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art Schwebebahnen Trolleybus- und Bahnleitungen



Lycéum-Club, Ecluse 40: Concert Claude Starck/Rudolf am Bach.
 Théâtre: «Le Déluge», de Hugo Betti

(Théâtre de Bourgogne). 27/28. Temple du Bas: Société chorale et OSR. Direction: Wilhelm Arbenz. Solistes.

Avril: 4. Lycéum-Club, Ecluse 40: Récital de piano Inne et Georges-Henri Pontillon.

5/6. Théâtre: «La Crécelle» (Productions Herbert).

Expositions:

Mars/4 avril. Musée d'art et d'histoire: «Notre Lac».

1er avril/15 mai. Musée d'histoire naturelle: «Les Coquillages».

Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz.

#### Oberiberg

März. Geführte Skitouren. 14. Interregionale Jugendskirennen.

28 Skichilbi

März: 16. Schauspielensemble Basel:

«Der Raub der Sabinerinnen». 25. Gastspiel Stadttheater Bern: «Galilei».

März: 16., 23., 30. Schlittenfahrten nach Roseg. 21. Ski: 33. Diavolezzagletscher-Rennen. April/Mai. Skihochtourenwochen.

#### Porrentruy

Mars: 22. Hôtel de Ville: Concert Jeunesses Musicales.

#### Rapperswil

Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins.

April/Okt. Kurbrunnen: Täglich Konzerte der Kurmusik. Kunstausstellungen, Rheinschiffahrt, Ausflugsfahrten, Besichtigung der Rheinfelder Brauereien und der Saline Riburg, Fricktalisches Heimatmuseum, Theatergastspiele usw. - Augst: Römisches Theater und Museum.

#### Romanshorn

März: 18. Gastspiel Stadttheater St. Gallen: «Marius», Schauspiel von Marcel Pagnol. April: 3. Berner Heimatschutztheater.

7. Gastspiel Stadttheater Konstanz: «Nathan der Weise», Schauspiel von Lessing.

#### Saas Fee

März. Gästeskirennen. – Alle 14 Tage Nachtskispringen.

19. Ski: Saastal-Cup. April/Mai. Saas-Feer-Skihochtourenwochen.

Schaffhausen

März/Ende April. Frühjahrs-Skihochtouren. März: Mitte. Skichilbi.

### 17. Mondscheinfahrt.

März: 12. Stadttheater: Symphoniekonzert. Leitung: Johannes Zentner. Solistin: Rita

Wolfensberger, Klavier.

19. Casino: Neue Kammermusik.

21. Stadttheater: Winterthurer Stadtorchester. Leitung: Armin Brunner. Solist: Henri Chappatte, Klavier. 22./23. Stadttheater: «Tartuffe» von Molière

22./23. Stattmeater: «Taruties» von Moliere (Schauspielhaus Zürich).
26. St.-Johann-Kirche: Kantonsschulkonzert.
28. Münster: Orgelkonzert Theodor Käser.
April: 2./4. 29. Nationaler AmateurfilmWettbewerb.
4. April/9. Mai. Museum Allerheiligen:

Hermann Alfred Sigg, Gemälde. 9./10. Stadttheater: «Wallenstein» von Friedrich Schiller (Stadttheater Basel).

März: 14. Ski: Clubrennen.

### Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonalschwyzerisches Historisches Heimatmuseum).

### Scuol-Tarasp-Vulpera

März: 16. Kegelturnier: Meisterschaft von Scuol 20. Gästeskirennen. 21. Mot-da-Ri-Abfahrtslauf und Schlivera-

April: 4. Ski: Clubmeisterschaft.

### Sedrun

März: 11. Gästeskirennen.

18. Schlittenfahrt nach Tschamutt.

Mars: 14/15. Concerts de la Gérondine. Avril: 7. «Le Faiseur», de Balzac (Centre dramatique de l'Est).

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. - Musée des tireurs.

### Silvaplana

April: 10./11. Internationales Studenten-skitreffen am Corvatsch.

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505.

#### Solothurn

März/April. Stadttheater: Opern, Operetten,

Schauspiele.

März: 11. Grosser Konzertsaal: Solothurner
Kammerorchester. Solist: R. Fischlin, Cello.

Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunst-sammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert».

April: 6. Hotel Terminus: Frühlingsmodeschau.

### St. Gallen

Konzerte und Theater:

März/Mai, Spielzeit des Stadttheaters: Oper. Operette, Schauspiel, Ballett.
März: 11. Tonhalle: Liederabend Peter Lagger,

Bass.

13./14., 20./21. St.-Galler Puppentheater, 18. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Jean-Marie Auberson. Solistin: Elisabeth

Grümmer, Sopran.

21. Stadttheater: Gastspiel «Spiel zu zweit»,
Komödie von William Gibson.

22. Hochschule: Konzert Vereinigung Neue Musik. 25. Tonhalle: Quartetto Italiano.

30. Tonhalle: Konzert Neue Musik. April: 2. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Jean-Marie Auberson, Solist: André

Lardrot, Englischhorn.

8. Tonhalle: Kammermusikabend. Henriette Barbé, Cembalo; Clivio Walz, Flöte.

 10./11. St.-Laurenzen-Kirche: Palmsonntags-konzerte des Stadtsängervereins Frohsinn. Leitung: Etienne Krähenbühl. Solisten. Ausstellungen:

März/30, April, Stiftsbibliothek: Berühmte Sanktgaller Handschriften (Originale und Editionen).

März: Bis 21. Kunstmuseum: Zbigniew Makowski. Sport:

März: 21. St.-Galler Waffenlauf.

Diverses:

März/Mai. Jeden Samstag Führungen durch die Hochschule.

April: 9. Schützengarten: Frühlingsmodeschau.

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour.

### St-Imier

Mars: 20, 27, Soirées du Jodler-Club. Avril: 3. Concert de printemps de la Chanson d'Erguel.

## St-Maurice

Mars: 31. Centre dramatique du Nord: «Siegfried», de Jean Giraudoux. Avril: 4. Basilique: Concert spirituel.

März: 14. Ski: «Coppa Grischa», internationale Abfahrt um das «Weisse Band von St. Moritz».

21. Ski: Clubrennen.

April: 10./11. Corvatsch: Internationales Studentenskitreffen.

März: 28. Internationaler Riesenslalom.

### Thun

März: Bis 21. Thunerhof: Jean-François Comment, Jean Beyeler, Willy Suter, Heinz Schwarz.

11./13., 18./20. Kellertheater: Marionettenbühne Thun.

- 17. Kirchgemeindehaus: Reist-Quartett. 25./27. Kellertheater: « Raskolnikoff » von
- F. M. Dostojewskij.

  April: 1/3. Kellertheater: «Raskolnikoff» von
  F. M. Dostojewskij.
- 8./10. Kellertheater: «Antigone» von Anouilh.

- Avril: 3. Halle de gymnastique: Exposition et bourse aux timbres.
- 3/10. «Hor-Expo», exposition de l'industrie horlogère (formation et perfectionnement

#### Verbier

Mars: 18. Descente aux flambeaux.

professionnels).

- Mars: 24. Salle des Remparts: «La Crécelle» de Charles Dyer (Productions G. Herbert). 25, 27. Salle des Remparts: Concerts de la
- Jeune Harmonie de La Tour-de-Peilz.
- 26. Théâtre: Concert Yehudi et Hephzibah
- Avril: 2. Théâtre: Quatuor Smetana de Prague Théâtre: «Don Quichotte», de Cervantes (Théâtre des Célestins de Lyon).

#### Villars-Chesières

- Mars: 13/14. Curling: Championnat féminin de
- Avril: 2/4. Curling: Coupe du printemps.

März: 17. Aula der Kantonsschule: Stalder-

#### Winterthur

- März: 11. Freikonzert. Leitung: Alfred Rubeli.
- Solist: Peter Rybar, Violine. 14. März/19. April. Kunstmuseum: Gedächtnisausstellung Robert Wehrlin.
  20. Liederabend Elisabeth Grümmer, Sopran.
- Am Fügel: Hans Willi Haeusslein.
   Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Margrit Weber, Klavier.
- 27. Quartetto Italiano.30. Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solistin: Madeleine Baer, Sopran.
- April: 7. Stadthaussaal: Winterthurer Streich-
- 8. Hotel Volkshaus: Frühlingsmodeschau. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten: Marcel Gross, Bratsche; Cesare Lenterna, Trompete.
- Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahr-hunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. -Heimatmuseum im «Lindengut».

April/Mai. Zermatter Skihochtourenwochen.

### Zofingen

März: 25. Stadtkirche: Festival Strings Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner. Solistin: Esther Nyffenegger, Violoncello.

## Zug

März: 25. Casino: «Il Barbiere di Siviglia».

Konzerte und Theater:

- März/Mai. Spielzeit des Opernhauses, des
- Marz/Mai. Spieizeit des Opernauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz. März. Zimmertheater Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4: Monodramen (Freitag bis Sonntag). Theater am Hechtplatz: «Bibi-Balu», Gaunerkomödie von Hans Gmür und Karl Suter. - «Zum hinteren Sternen».
- Bellevue: Cabaret Loosli, Buecher & Co. 14. Theater am Neumarkt: Gastspieltruppe Leo Nadelmann.
- Bis 27. Bernhard-Theater: Kabarettistische
- Dialektkomödie «Drei im Doppelbett».

  12., 14. Tonhalle: «Der Messias», Oratorium von G.F. Händel. Sängerverein Harmonie, Tonhalle-Orchester. Leitung: Hans Erismann. Solisten. 14. Tonhalle: Klavierabend Paul Baumgartner. –
- Wasserkirche: Kammermusikkreis Kobelt. Leitung: Jakob Kobelt. Solist: Claude Starck, Cello. Kirche zu St. Jakob und Kirche Neumünster: Neuer Oratorien-Chor Zürich. Leitung: Willy Fotsch. 16. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:
- Dean Dixon. Solist: Pierre Fournier,
- Violoncello.
  Tonhalle: Kroll-Quartett
- 17./19. Bernhard-Theater: Kabarett «Die
- Stachelschweine», Berlin.
  17./21. Theater am Neumarkt: Zürcher Junges Theater.

- 18. Tonhalle: Tonhalle-Quartett, André Raoult,
- 20. Wasserkirche: Zürcher Bach-Kreis und
- Solisten. Leitung: Walter F. Hindermann 21. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten. – Tonhalle: Kammermusikmatinee. – Kirche Enge: Orgelabend Erich Vollenwyder.
- Tonhalle: Liederabend Karin Hurdström.
   25. Tonhalle: Volkskonzerte. Leitung: Gustav Meier. Solist: Peter Zeugin, Klavier.
   Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Räto Tschupp. Solistin: Elsa Forrer, Sopran Konservatorium: Winterthurer Streich-
- 24./28. Theater am Neumarkt: Absurdes Theater
- (Bühnenstudio Zürich).

  26. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Dr. Marius Meng. Solist: Shura Cherkassky,
- 27. Opernhaus: Premiere «Andrea Chenier»
- (in ital. Sprache). 28. Tonhalle: Reinhart-Chor Zürich, Winter-thurer Stadtorchester. Leitung: Walther Reinhart. Fraumünster: Orgelabend Kurt Erich Tschan.
- 28. März/Anf. Mai. Bernhard-Theater: Gastspiel Willy Millowitsch
- 29. Zunfthaus zur Meisen: Liederabend
- Elisabeth Speiser.

  30. Kongresshaus: Jazzkonzert Ella Fitzgerald/ Oscar Peterson. — Kunsthaussaal: Klavier-duo Jarborough und Cowan. Ab 30. Theater am Hechtplatz: La Compagnie des Nouveaux Masques.
- März, 1. April. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Rudolf Kempe. Solist: Ricardo Odnoposoff, Violine.
- 31. Kongresshaus: Ballet de l'Opéra de Paris. -Tonhalle: Liederabend Irmgard Seefried,
- 31. März/11. April. Theater am Neumarkt: «Passagier 7» von Helmut Schilling (Schauspielgruppe). April: 2. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich.
- Leitung: Paul Sacher. Solist: Wolfgang Schneiderhan, Violine. 6. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:
- Gustav Meier. Solisten: Lilian Kallir, Klavier; Claude Frank, Klavier.
  Tonhalle: Klavierabend Friedrich Gulda.
- 8. Tonhalle: Gitarrenabend Lopez Ramos.
- Tonhalle: Hallé Orchestra Manchester. Leitung: Sir John Barbirolli. Solist: Pietro
- Spada, Klavier. Ausstellungen und Messen: März/4. April. Kunsthaus: Moderne japanische
- Malerei aus Japan. März/11. April. Graphische Sammlung der ETH: Neuerwerbungen der Graphischen Sammlung.
- März/Ende April. Stadthaus: Städtische Kunstankäufe 1964.
- März: Bis 21. Kunstgewerbemuseum: «Aus der mechanischen Stadt», Aufnahmen von Hans Glauber. – Kunstgewerbemuseum: Apulien, Erlebnis und Gestaltung.
- Apulen, renonis und Gestaltung.
  Bis 22. Medizinhistorische Sammlung der
  Universität: Briefe berühmter Ärzte.
  10. März/4. April. Bellevue, Ecke Quaibrücke/
  Utoquai: Ausstellung der prämiierten
  Schweizer Plakate 1964.
  11./15. Züspa-Halle beim Hallenstadion:
- «Spiso», Fachausstellung für Spielwaren und Souvenirs.
  18./22. Kongresshaus: 5. Internationale
- Fachmesse für Arzt- und Spitalbedarf.
- 26. März/4. April. Hallenstadion und Züspa-Hallen: «Hilsa», 2. Fachausstellung der Heizungs- und Sanitärtechnik.
- 31. März/25. April. Kunstgewerbemuseum: Ausstellung sämtlicher Schweizer Plakate 1964.
- Internationale Kongresse:
  April: 2./4. « Chapitre international de la Confrérie de la Chaîne des Rôtisseurs.»
  - 6./9. Universität: Internationales Symposium über Krankheiten der Zootiere.
- März: 27./28. Hallenbad: Schweizer Meisterschaften im Schwimmen und Springen. April: 4. Rad: Vierkantone-Rundfahrt.
- 31. März/10. April. ETH: Internationaler Kurs für geodätische Streckenmessung.
- Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. Nationalbankgebäude: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerks. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landes-museum. – Zunfthaus zur Meisen: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Flughafen Zürich-Kloten: Modellflughafen.

